



## EDITORIAL

### LA CHINE ET SES ALLIÉS, US, UE!

**S**emaine passée, chacun pour soi, l'Union Européenne et les USA man-  
daient leurs hommes à Pékin, pour tenter  
de trouver un accord, et rétablir le **flux  
textile** de Chine vers leur continent. Quo-  
ique dans des styles très différents, les deux  
démarches connurent l'échec - normal, au  
fond, vu la complexité des circuits commer-  
ciaux, leur ampleur, et l'extrême minceur  
du délai pour les modifier.

La surprise vient de la volonté de Bruxel-  
les de jeter l'éponge, **rouvrir les frontières  
sans conditions** aux vêtements coincés en  
douane. « Il n'y a pas le choix », dit le com-  
missaire **Mandelson**, confronté à l'arrivée  
d'1M de pièces/jour, et déjà 84M en dépôt,  
tandis que le négoce attend fiévreusement  
sa collection d'automne. Bruxelles ne cache  
pas son désir (inspiré de **Tony Blair**) de  
rétablir la liberté du commerce, par une  
hausse des quotas : nul doute que les Etats  
membres du sud, France comprise, auront  
du mal à avaler cette potion amère !

Le négociateur américain **D. Spooner** sui-  
vait une approche plus agressive, aiguil-  
lonné par son lobby textile - contrairement  
à l'UE, l'Amérique n'a pas restructuré son  
industrie, qui souffre de l'ouverture des  
frontières (-26000 jobs depuis janvier). A  
terme, ce sont 40 quotas qu'il vise, avec  
hausse de 7,5%/an jusqu'en 2008. Les US  
voient dans l'impasse des négociations de  
l'Union Européenne la « preuve » de l'utili-  
té d'une ligne dure face à la Chine. Dans  
ces conditions, l'échec américain était con-  
sommé d'avance, suite à quoi les US ont  
réintroduit deux nouveaux quotas (avertis-  
sement!), avant de prévenir que quatre  
autres pourraient suivre, fin septembre !

Cette semaine, ces échanges se poursuivent  
à niveau plus haut encore! Avec **G.W. Bush**,  
à Washington (5-8/9), Hu discutera de Tai-  
wan, Corée du Nord, arme nucléaire, mais  
aussi **partenariat monétaire et énergétique**.  
Tandis qu'avec **Tony Blair** et le Psdt de la  
Commission **J.M. Barroso**, à Pékin (5/9),  
le **Sommet de l'Union Euroéenne** pré-  
sentera des coopération en finances et ser-  
vices, en lutte anti-piratage et en écologie,  
en aviation civile... Morcelée en 25 pays,  
aux passés et normes différents, l'UE a été  
contrainte d'investir dans des techniques  
et produits supranationaux, que ce soit en  
droit, communication ou tout domaine.  
Avec pour résultat de se retrouver à la  
pointe du progrès mondial en automation,  
aviation, et bien d'autres. Techniques dont  
la Chine besoin, et terreau d'une **coopéra-  
tion d'avenir!**

### Universités, promotion 2005 : les réformes de rentrée

La tumultueuse mutation d'un socialisme expirant, vers une nation industrielle, exerce son influence sur l'**enseignement**. Cet automne, le régime innove, pour en corriger les excès. Sur **13,5M** d'étudiants, 2,6 M connaissent la **pauvreté**, dont 40% à un niveau tel que leurs chances de finir leur 4 années de cursus sont infimes : l'impécuniosité les empêchant de se nourrir, et créant une **inégalité face à la concentra-  
tion!** Grâce à un fonds juste créé, de **80M€**an, 550.000 jeunes bénéficieront d'une prime de 15€/mois. Cette bourse s'ajoute à celle en fonction depuis 2002, de **20M€** pour jeunes pauvres mais studieux. Elle s'ajoute aussi aux **1,2MM€** de prêts à **taux « 0 »** accordés à 1,5M de jeunes depuis 2000. Mais au vu des besoins, ces efforts ressemblent à la goutte dans l'océan. Pour les besoins minimum, il faudrait au moins **1MM€**an, au lieu des **0,6MM€**prêts l'an passé. Sans compter que 8 provinces (y compris **Tian-  
jin**, la riche!) n'ont jamais rien distribué, afin d'échapper au paiement d'une partie du taux d'intérêt...

Autre problème à maîtriser : la **discrimination sexiste**, spécialement sensible dans les facs de langues. Mises, toute leur scolarité durant, au 2<sup>d</sup> plan derrière les « **petits dragons** » masculins, les **filles** prennent leur revanche au **高考 gaokao (bac)**, raflant jusqu'à 80% des places d'études, laissant les miettes aux garçons gâtés par leurs parents. Embarrassés par cette dérive qui convertit leurs facs en gynécée, les maîtres de **Yiwai**, à Pékin, ont cru régler la question en donnant un coup de pouce à la sélection des garçons. Le pot aux roses s'est bien sûr vite découvert, et c'est le scandale, qui cache une passionnante évolution sociologique : à des degrés divers, cette tendance lisible en tous secteurs d'études, suggère que la Chine va vers un basculement des responsabilités, et une société matriarcale!

### Une voie lactée chinoise !

Il n'allait pas de soi, ce rapprochement entre **Meng-  
niu**, la locomotive blanche (n°1) du **lait** chinois, et **Arla**, (suédo-danois) n°1 européen. En moins de 15 ans, le métier du lait en Chine a explosé, suite à la stratégie du régime de se doter d'une puissante **fi-  
lière nationale**. Ses banques et ses tutelles ont octroyé leur soutien financier et technique aux industriels locaux, tout en évitant frileusement toute coopéra-  
tion avec le monde occidental afin de garder la maî-  
trise de son vertigineux marché vierge. L'explosion de la production a porté le nombre de vaches laitières de 470.000 en 1980 à **7.6M** en '03, pour **18.3 Mt/an**. **Résultat** : en une génération, la Chine s'est mise au lait frais, aux yaourts et à la glace au lait, jusqu'alors inconnus et que l'organisme ne supportait. Face aux JV, l'attitude change, à présent que **Men-  
gniu**, **Yili** ou **Sanyuan**, ont assez poussé pour ne laisser de place pour l'étranger qu'à **Unilever (gla-  
ce)**, **Nestlé** (tous produits) ou **Danone** (yaourt). Autre élément favorable au mariage : le scandale en 2004 d'un **lait en poudre** frelaté, ayant causé la mort de 10<sup>aines</sup> de nourrissons, discréditant momentanément ce type de produit.

Le deal associera le savoir-faire d'Arla (qui fête ses 134 ans et franchit le cap des **6,5MM€** de chiffre en '04), au puissant réseau de distribution du groupe mongol (4500t/j). La JV au capital de **18M€**comportera un invest de **54M€** dont 49% pour Arla et pourrait produire 20.000t/an de lait en poudre -dont une part qui viendra d'Europe, dans un 1<sup>er</sup> temps. Mengniu, qui comme tout le secteur en Chine, perd de l'argent, trouve chez le partenaire un finance-  
ment et une réputation appréciables : c'est du « **tout  
bénéfice** », puisque le produit sera commercialisé sous son propre nom!

Quant à Arla, il entre sur ce grand pré de vaches aux yeux bridées, sautant sa grande Muraille réglemen-  
taire. Il y rejoint son rival, Nestlé, n°1 mondial!

Comble de « **malchance** » (mais est-ce bien le cas?) : le géant de **Vevey** vient d'être contraint en juin par le régulateur, relayé par une campagne de presse habilement ciblée, à retirer quelques semaines deux de ses laits en poudre, accusés d'un taux d'iode trop élevé : la place est ainsi libérée pour la JV!

### Droit: un lent réchauffement climatique !

En 1998 de passage à Pékin, **Mary Robinson** (**Irlande**), Haut Commissaire des Nations unies aux **Droits de l'Homme**, obtenait la signature de la **Charte int'le sur les droits civils et politiques**. Au-  
jourd'hui, (29/08-1/09) son successeur **Louise Ar-  
bour** (**Canada**) poursuit dans la même veine et signe un agrément, pour l'accélération de la **réforme  
judiciaire**, prélude incontournable à la **ratification**  
de cette charte. Au même moment pourtant, lors  
d'un symposium d'Asie Pacifique, **Tang Jiakuan**,  
conseiller d'Etat conservait le vieux langage offi-  
ciel, réitérant le « **droit souverain des Etats à déci-  
der de leurs Droits de l'Homme** ».

Durant ce séjour, 70 habitants de **Panyu** (**banlieue  
de Canton**) se lançaient dans une grève de la faim  
devant leur mairie, que n'interrompit pas l'arresta-  
tion de trois de leurs leaders. Cette action entendant  
obtenir la démission du maire (**accusé de concus-  
sion sur le produit de la vente de terres collecti-  
ves**), démontrait l'**existence en Chine-même, d'une  
demande en ces mêmes droits que M<sup>me</sup> Arbour  
venait réclamer au nom du monde**.

Force est de constater l'évolution rapide en ce do-  
maine, bouffée de printemps en automne. Notre  
dernier n° annonçait la restitution de terres spoliées  
à **Shengyou** (**Hebei**). A **Chengguan** (**Gansu**), 113  
foyers paysans au courant de leurs droits ont osé  
porter plainte (31/8) contre leur mairie pour un pré-  
judice similaire, réclamant 2,5M€ de dédommage-  
ment : **Le Quotidien du peuple** a publié la nouvelle.  
Peut-être entre t'on dans une ère où le **centre**, cons-  
cient des risques d'explosion liés aux abus, devient  
la sphère de l'écoute et de la compensation, tandis  
que la **périphérie** demeure (tels **autrefois les fiefs  
féodaux**), le siège de l'ordre ancien, sur fond de  
discrimination et d'autoritarisme !

### A L'INTÉRIEUR

**钱 Argent :** Shanghai Electric tête du nucléaire  
**合资企业 J-V :** CNPC touche le gros lot à Caracas!  
**约会 R-V :** Sommet business euro-chinois (Tony Blair)  
**老百姓 Petit Peuple:** Chengdu: frère canin, non bancaire  
**政治 Politique :** Insécurité minière : trop, c'est trop !

**ARGENT**



• Le grand saut décidé par la Chine, vers la **filiale nucléaire**, le plan annoncé de 2 centrales/an sur 15 ans, crée des remous dans la mer de son économie. **Shanghai Electric** se lance dans un programme d'invest. à concurrence de **190M€**, avec pour ambition affichée, de conquérir 30% de ce marché. Il faut dire que pour les électriciens, les temps sont fastes. **Shanghai'Elec'** dont **Siemens** est actionnaire, voyait au 01/4 son patrimoine évalué à **515M€**. Au 1<sup>er</sup> semestre, ses profits (*division énergie*) atteignaient **120M€ (+147%)**. Ce, malgré le fait que 70% des coûts de production viennent des mat. 1<sup>ères</sup>, (40% pour l'acier). Parmi ses cartons du semestre, comptent une double cellule chaudière/turbine de **300MW** pour l'**Inde** (à **136M€**), et 2 centrales à charbon de **600MW** à **Liulin (Shanxi)**, pour **2,8MM€**. En énergie atomique, **Shanghai'Elec'** vient de s'assurer le contrat d'un élément-clé des îlots nucléaires, pour le doublement programmé de la centrale de **Qinshan**, moyennant **88M€**. Ce n'est qu'un début !

• La recomposition du  **paysage bancaire** chinois se poursuit à rythme spatial (cf *vdlc n°26*). Après avoir fait entrer dans son capital **RBS (Scotland)** et **Temasek**, la Banque de Chine (**BoC**) choisit les parrains de son futur titre en bourse de HK : **Goldman Sachs**, **UBS** et **BoC Int'l**, sa filiale **HK<sup>gaïse</sup>**. Pour ce privilège, **UBS** paye **500M\$**. De même, **ICBC** annonce ses partenaires. Pas de surprise, **Goldman Sachs**, **Allianz** et **AmEx** se partagent 10% de son capital, soit **3MM\$** d'invest. Quant à **CCB**, dont les partenaires seront la Banque d'Amérique (**BoA**) et **Temasek**, aux deux souscripteurs de son futur titre (**Morgan Stanley** et **CICC**), elle rajoute un 3<sup>ème</sup> larron, **CSFB**, qui paie pour cela un pas de porte de **500M\$!**

**NB**: *On s'étonne un peu de ne plus entendre une seule des rumeurs critiques, pourtant lourdes, qui flottaient entre NY, HK et Shanghai-même, sur la santé et les pratiques de ces banques d'Etat...*

*ces échanges vifs avec ses voisins, la Chine s'apprête à dépasser le Japon comme moteur de la croissance asiatique. La visite du vice Prsdt indonésien a aussi permis de convenir un échange de consulats : Surabaya contre Shanghai.*

• **CNPC** remporte une étape de la course à l'**or noir**. En janvier, le vice-Prsdt **Zeng Qinghong** était au **Venezuela**, aux rapports tendus avec les USA, et lui accordait son soutien et **700M\$**, pour des constructions de logements sociaux. Les 1-2/8, **R.Ramirez**, Ministre de l'énergie était à Pékin pour ouvrir le bureau local de sa C<sup>ie</sup> d'Etat **Petroles de Venezuela (PDVSA)**. Or, un mois après (28/8), **CNPC** signe avec **PDVSA** un accord pour développer les champs de **Zumano**, crédités de **400M** de barils de réserve, sans compter **1,2 MM m<sup>3</sup>** de gaz. **PDVSA** compte livrer à la Chine d'ici 7 ans, **300.000 barils/j**, quadruplant l'effort actuel. Pour ce faire, Caracas devra investir **56MM\$** pour doubler sa production à **5,1MM barils**. Si tout va suivant les plans, le pays d'**Hugo Chavez** assurera en 2012, de 15 à 20% des besoins chinois en brut importé. A comparer aux 30% déjà fournis par l'**Afrique (Soudan, Angola...)**: cette stratégie pétrolière chinoise post-maoïste (*s'approvisionner auprès des nations en bisbille avec l'Amérique*) prouve son efficacité!

• La **CSRC** a fini par bénir les **JV de marchés à terme entre Macao, HK et le continent**. La Chine ne compte que 8 marchés, et 3 de ces bourses échangeant les achats différés de matières 1<sup>ères</sup>: cuivre, latex, alu et pétrole à Shanghai, grains et tourteau de soja à Dalian, blé et coton à Zhengzhou. Mais depuis 2004, des partenariats attendaient le feu vert pour vivre. Tous les verrous d'usage sont en place – histoire de limiter les risques de mainmise extérieure: minorité obligatoire de l'étranger dans la JV, PME s'abstenir (*au moins 5M€ d'invest requis*), et même droit pour la tutelle, de refuser toute demande, où l'acteur étranger s'hardirait à réclamer plus que 10% des parts !

mandait à son aîné de s'en faire le curateur ! Faisant contre mauvaise fortune bon cœur, Xuefa (l'aîné, dont le nom signifie « étudiant de la loi ») alla à la banque ouvrir un compte au « frère » Peihuan. Enfin, le bon sens reprit le dessus, sur le verdict du guichetier: les livrets d'épargne, c'était pas fait pour les chiens ! L'instituteur tourna la difficulté en plaçant les fonds à son nom, pour mettre le tout hors du besoin.

**NB**: *En Chine, telle piété filiale, est imprescriptible. En cas d'irrespet, le fils serait certain d'une mémorable fessée, ou pire, dans l'au-delà. Mais la fermeté de la morale de Xuefa s'explique aussi par la modestie du magot : 50.000¥, pas de quoi risquer l'enfer, nom d'un chien !*

**POLITIQUE**



• Avec 18 morts/jr depuis 6 mois (*contre 40/an aux US*), les **accidents miniers** sont un scandale que la **SACM** ne veut plus tolérer. Jusqu'à une 1/2 des **24.000 houillères privées** sont dangereuses, sous-équipées et surpeuplées. Plus grandes et lucratives, les mines d'Etat sont en meilleur état, et plus soucieuses des normes. Aussi la **SACM** décrète (30/9) l'**arrêt** avant fin décembre 2005 de 7000 de ces mines privées, le temps de se mettre aux normes, ou bien de fermer à jamais. Telle injonction était restée lettre morte par le passé, du fait de la protection des cadres locaux : ils auront jusqu'au 22/9 pour retirer leurs participations dans ces firmes. Le cadre local assume la responsabilité de la fermeture, sous peine de «*sanction sévère*». D'autres mesures-choc accompagnent le plan, telle la formation obligatoire de tout mineur, et une panoplie d'amendes, retraits de licence ou prison aux propriétaires de mines sans scrupule, en cas de coup de grisou ou d'inondation.

• Réservé aux seuls Chinois, le 40<sup>ème</sup> anniv. de l'autonomie du **Tibet** fut fêté à **Lhassa** du 20/8 au 10/9. Manière de faire le point sur les efforts sérieux consentis pour moderniser et enrichir le *Toit du Monde*. Afin de s'équiper en infrastructures (*télécom, énergie, routes*), le Tibet a bénéficié de **240M€** de prêts de la **CDB**, et de **9,7MM €** de financements directs. 222 projets en tous genres ont été déployés, dont 117 depuis 2001, en hôtels, hôpitaux, théâtres, stades... Le plus ambitieux est sans doute la très stratégique **liaison ferroviaire Qinghai-Tibet**, presque achevée après 5 ans de travaux pour un coût estimé de **2,53MM€**. Sa longueur de 1142km en fait, disent les propagandistes, la plus longue du monde, et son parcours aux 3/4 à plus de 4000m (pic à *5070m*), la plus haute. Elle doit servir à réduire les coûts des biens courants, bien plus élevés qu'au bas de la montagne. Au risque de noyer cette micro-culture dans la masse des émigrants Han et des touristes. De toute manière, le Tibétain est de loin le Chinois le plus pauvre : **806€** an pour le citadin (*contre 942 au Chinois moyen*), et **169€** au fermier (*contre 293€*). Aussi, *in petto*, la jeunesse locale n'est sans doute pas contre tous ces efforts! ■

**JOINT-VENTURES**



• **RGM** est un groupe privé **indonésien** présent de longue date en Chine dans l'**agro-alimentaire (Asian Agri)**, les **hydrocarbures (Pacific Oil & Gaz)** ou d'**ingénierie (Pec Tech)**. A l'occasion de la visite du vice-Prsdt indonésien **Yusuf Kalla** (31/8), **RGM** vient de faire connaître son projet de placer en Chine, avant 2010, **6MM\$** (*autant que son propre capital!*), dans des projets d'investissement telle la **centrale à gaz** à cycle combiné de **Xiamen**. Cet outil lui permettra d'avoir sur place une clientèle éminemment solvable, et la valorisation de son propre **GNL** qu'il exporte.

**NB**: *cette annonce vient en marge de la 2<sup>de</sup> foire indonésienne à Pékin, suivie par 100 firmes du pays tropical, et 200 chinoises. Pékin augmente fort ses imports de pétrole d'Indonésie, et réduit sa note en élargissant ses exports: alimentant des échanges bilatéraux de 13,5 MM\$ (+32%). Avec*

**RENDEZ-VOUS**



• **5 sept, Pékin**: Sommet Business **EU/Chine**  
 • **8-11 sept, Xiamen**: Foire **Internationale**  
 • **9-11 sept, Pékin**: World Economic **Forum**

**PETIT PEUPLE**



• **Juge** de son état à Chengdu (*Sichuan*), Shen Tingmei se décida à rejoindre ses ancêtres à l'âge respectable de 96 ans. Il n'avait plus confiance qu'en un seul être, son caniche qu'il aimait au point d'en faire un frère à ses quatre fils, sous le nom de Shen Peihuan. Le décès connu, Peihuan versa 3 jours durant ses fidèles larmes de désespoir et canin : le proverbe *xing ying bu li* (形影不离) avait menti, l'ombre (*le chien*) et le corps (*son maître*) étaient bel et bien séparés ! Toutefois, la plus grande surprise attendait les «*cing*» frères, à l'ouverture du testament : l'héritage revenait au chien, et joignant l'insulte au crime, le juge de-

**Abréviations** : M: million, MM: milliard, BoC: Bank of China; CCB: China Construction Bank; CDB: Chine Development Bank; CICC :China International Capital Corp.; CNPC: Compagnie Nationale Pétrolière; CSRC, la China Securities Regulatory Com. E.E.: Entreprise d'Etat; HK: Hong Kong; ICBC: Industrial & Commercial Bank of China; RBS : Royal Bank of Scotland; SACM: Administration pour la sécurité minière; UBS : Union des banques suisses; UE: Union Européenne.

Le vent de la Chine, un produit de China Trade Winds (HK) Ltd; collaborateur principal : Eric MEYER, avec Aurélie JORGOWSKI

Email: [levdlc@leventdelachine.com](mailto:levdlc@leventdelachine.com) — Visitez notre site internet — et faites vos recherches en ligne — [www.leventdelachine.com](http://www.leventdelachine.com)